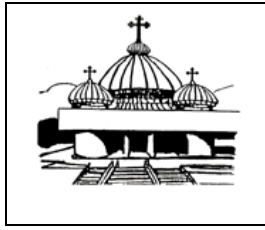
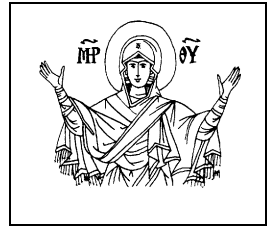


В і с т і У к р а ї н с ь к о ї К а т о л и ц ь к о ї П а р о х і ї С в я т о ї П о к р о в и
St. Mary's Church Bulletin



40 Notre Dame Ave., Sudbury On, P3C 5K2
Parish Tel.675-8244 www.saintmarysudbury.com
Email: stmaryssudbury@yahoo.ca



Pastor: Fr. **Petro (Peter) Bodnar**

DIVINE LITURGY:

SUNDAY: 9:30 a.m. (Ukrainian)

English: SUNDAY 11:00 a.m.&Saturday: 4:00pm

Confession:

Baptisms & Marriages:

Visitations & Anointing of the Sick:

Before Divine Liturgy or upon request.

By prior arrangement (at least 1 year before the marriage date), through the parish office.

Please notify the office if a member of your family is in need of a visit.

FIFTH SUNDAY OF LENT 5 неділя Великого Посту

April 21 , 2013

Epistle: Hebrews 9:11- 14

Gospel: Mark 10:32-45

Propers for the Divine Liturgy: *Tone 5 on page 345 & 635*

Prayer Intentions

- Sunday -** 9:30 am Health of Marzena – Sofia Wetlinska
Monday - 9:30 am +Оля, Петро,Марія, Марія, Микола, Мирослав – Mrs. Hajduchok
Tuesday – No Divine Liturgy
Wednesday – 6:00 pm Sorokousty/ Prayers for the deceased
Thursday – No Divine Liturgy
Friday - 9:30 am +40th Day Gertrude Makarec - family
Saturday- 4:00 pm Divine Liturgy +Mary Stesco - family
Sunday - 9:30 am Health of Marzena – Sofia Wetlinska

LENTEN MISSION – Saturday & Sunday

LENTEN MISSION: Lent is a time we are called to grow closer to God by renewing our spirit, by reflecting on our transgressions in preparation for a good confession and by strengthening our faith. This year, our Lenten Retreat will be given by Rev. Dr. Roman Rytsar as follows:

Saturday, April 27: 11:15a.m. - Akafist to Christ's Passion and #1 Ukrainian Mission Talk
3:30 p.m. **English Mission for children only and confession**
4:00 p.m. Divine Liturgy and #1 English Mission Talk

Sunday, April 28: 9:00 a.m. Divine Liturgy will include #2 Ukrainian Mission Talk.
11:00 a.m. Divine Liturgy and #2 English Mission Talk.

Confession will be before and after the Liturgy during the 2 days mission.

The words: "transgression," "iniquity," "sin," and "evil." They not only are worth our understanding, they are essential in helping us to *know* our sin and to keep it before us. Each of these words casts the light of God's presence of truth upon the darkness of our sins and serves to help us understand not just what we have done in our actions but what we have done to ourselves and what the [effects] of our wrongs are.

These aftereffects are what Scripture calls "corruption," and it is essential that we become personally aware of the resulting corruptions from our sins. So that we repent of them and then seek the healing of God and the cleansing that he offers from these corruptions.

The first word: "**transgressions.**" This word has in it the action of a willful violation of a relationship: the breaking of a significant boundary between yourself and another person. A transgression is an assertion of some kind of power that breaks or wounds a relationship that has been formed by a covenant. The open acknowledgment of a transgression is needed to put away its deadly and alienating power. Transgression creates broken relationships *to everything* it touches. It is an aggression that must be relieved.

The second word is "**iniquity.**" Here is the profound word of disfiguration and defacing the humanity that engages in it. Iniquity is the lie that sin doesn't leave deadly aftereffects. Sin takes a person, created to stand in the presence of God, in blessed harmony and uprightness, and iniquity twists and bends and leaves a person in a state of enduring deviation from what God created. Iniquity is inner twisted patterns and habits, cravings that are misplaced, out of control, and out of proportion. Iniquity does to a human person what a head-on collision does to a beautiful new car: dented, broken, twisted, no longer able to be what it was made to be.

The third word is "**sin.**" The most familiar word for "wrong." And many understand that it is well-known as having the meaning of "missing the mark." Sin, in other words, is the failure to meet the purpose of our life, and then to live in a perpetual state of disorientation. We miss the place or the person to whom we need to go. When we exchange the goal of doing the will of God, our sin leaves us as the old party game: a blindfolded person who has been spun around and then left to find the way home. Sin reduces us to aimless

wandering, like Israel's 40 years in the wilderness, trying to find a path, a direction, a meaning, but never finding God who alone is and always is our only true home, our safe harbor, our place of rest.

The last word is "evil." Evil, of course, just means what is bad, and what creates badness toward God, within ourselves, and toward others. Another way to understand evil is it is what destroys peace, what removes *shalom* in our lives. Evil creates anxiety, fear, restlessness, irritability, and danger. The core of evil is that it is *before God*, and God is the source and the protector of peace. The essence of peace is to be in God's presence, in deep communion with him. Evil destroys that experience and sends us looking for some kind of peace, some rest, satisfaction, anywhere elsewhere.

BARVINOK RESIDENCE VACANCY Semi-private room (shared washroom facilities) available. \$1750 per month includes the following 3 meals daily plus snacks - fulltime cook. Laundry & housekeeping. Supportive services - 1 1/2 hours care provided daily per resident. PSW onsite 24/7. Criteria to live there is cognitive, continent and mobile. Nursing and additional care is provided by CCAC. For more information contact **Anna Johnston** Executive Director Ukrainian Seniors Centre Telephone: (705) 674-1649 Fax: (705) 674-7544 anna@ukrseniors.org

ROOF DONATIONS: Melissa Stonley & Tom Yeo \$200.00; Mrs. Stella Zelenczuk \$200.00; Susie Selisnyj \$100.00; Mr. & Mrs. K. Grace \$50.00. Mr. & Mrs. W. Mozek - \$500.00; Mr. & Mrs. A. Harasymchuk \$100.00

Thank you very much for your generosity!
Жертводавцям складаємо щирю подяку!

<u>Великопосні Реколекції</u> – цього року духовні реколекції проведе о. Др. Роман Лицар	
Субота 27 квітня – 11:15 ранку	Акафіст до Страстей Христових і перша духовна наука.
3:30 по обіді	Духовна наука тільки для дітей.
4:00 по обіді	Служба Божа по англійськи і перша духовна наука.
Неділя 28 квітня - 9:30 ранку	Служба Божа і друга духовна наука.
11:00 ранку	Служба Божа по англійськи і друга духовна наука.

У молитві «Символ віри» знаходимо ствердження, що Ісус «вознісся на небо та сів по правиці Отця». Цей елемент нашої віри Папа Франциск коментував під час загальної аудієнції, що відбулася 17 квітня 2013 р. на площі Святого Петра у Ватикані. Це була чергова катехиза, присвячена *Роковій віри*.

Подія Вознесіння є завершенням земного життя Ісуса. Яке її значення та наслідки для нашого життя? У світлі Євангелії від Луки Святіший Отець, насамперед, пригадав слова, сказані євангелистом на початку останнього паломництва Ісуса до Єрусалиму: «А як наблизився час, коли Ісус мав бути піднесений, він постановив пуститися в дорогу до Єрусалиму» (Лк 9,51). Підіймаючись до Святого Міста, Ісус бачить мету, якою є небо, але також добре знає, що «шлях, який знову приведе Його до слави Отця, проходить через хрест». «Також і ми у своєму християнському житті повинні чітко розуміти, що входження у Божу славу вимагає щоденної слухняності Його волі, також і тоді, коли це вимагає жертви, вимагає іноді перемінити наші плани», – наголосив Папа Франциск, вказавши й на те, що вознесіння Ісуса на небо відбувається з Оливної гори, того самого місця, де перед арештом Він єднався в молитві з Небесним Отцем. «Ще раз бачимо, – зауважив Святіший Отець, – що молитва дає нам ласку жити з вірністю Божим задумам». Святий Лука так описує подію Вознесіння: «знявши руки свої, благословив їх. А як Він благословляв їх, віддалився від них і почав возноситись на небо. Вони ж, поклонившись йому, повернулися з радістю великою в Єрусалим, і перебували весь час у храмі, славлячи та хвалячи Бога» (Лк 24, 50-53).

Папа звернув увагу на два елементи цієї розповіді: священничий жест Ісуса та радість учнів. Щодо першого,

то він вказує на те, що Ісус є єдиним і вічним Священиком, Який своїми страстями перейшов через смерть та гріб, воскрес та вознісся на небо, а тепер перебуває з Отцем, де заступається за нас, є, за словами святого апостола Івана, «нашим адвокатом». «Як же прекрасно це чути», – сказав Святіший Отець, зазначаючи, що маємо Заступника, Який «завжди нас захищає від диявольського обману, від нас самих та від наших гріхів». Вознесіння Ісуса дозволяє нам пізнати цю втішну дійсність: «у Христі, справжньому Богові і справжній людині, наша людськість піднесена до Бога; Він відкрив нам шлях».

Наступний елемент, тобто, радість учнів, виглядає нам дивним. Адже коли назавжди розстаємося з нашими рідними чи друзями, передовсім, у випадку смерті, нас огортає природний смуток. Натомість, євангелист говорить про «велику радість» Апостолів після прощання з Ісусом. Чому так? «Саме тому, що завдяки поглядів віри, вони розуміють, що хоч не бачитимуть Його своїми очима, то, однак, Ісус назавжди залишається з ними, не залишає їх, і, перебуваючи в славі Отця, їх підтримує, провадить та заступається за них», – пояснив Папа.

Далі Святіший Отець звернув увагу на те, святий Лука вдруге розповідає про Вознесіння на початку Діянь Апостолів, щоб підкреслити, що ця подія є ланкою, яка поєднує земне життя Ісуса та життя Церкви. Богонатхнений автор розповідає, що учні стояли і споглядали, як Христос відходив, аж поки два чоловіки в сяючих одежах не закликали їх черпати сили для свого життя та свідчення з упевненості в тому, що Ісус повернеться, так само, як вони Його бачили. «Це, власне, заохочення, щоб зі споглядання Ісусового Маєстату черпати сили для несення та свідчення Євангелія у щоденному житті», – сказав Папа Франциск, підсумовуючи: «Вознесіння не вказує на відсутність Ісуса, але каже нам про те, що Він живий між нами в новий спосіб. Він тепер не є у якомусь конкретному місці світу, як це було перед Вознесінням, тепер Він перебуває у Божому маєстаті, присутній в кожному просторі та часі, близький до кожного з нас. Ми ніколи не самотні в нашому житті, ми маємо цього адвоката, Який чекає на нас та захищає. Ми ніколи не самотні»
Радіо Ватикану

Щира подяка - для всіх жертводавців які вже зложили свої пожертви на новий дах. Нехай предобрий Господь винагородить Вашу щедрість Божими Ласками і кріпким здоров'ям.

Спеціалісти з надання фінансових послуг (Financial service representatives)

Українська Кредитова Спілка Лімітед, фінансова установа з повним набором послуг та активами на більш ніж 580 млн. доларів, шукає двох динамічних кандидатів, які приєдналися б до нашої передової команди у Судбурах.

Як Спеціаліст з надання фінансових послуг, Ви будете постачати членів нашої кредитівки повним переліком послуг. Ви будете підтримувати наше виняткове середовище продажів та послуг, здійснювати суміжні продажі в межах нашої відмінної лінійки фінансових продуктів та послуг. Ви будете надавати швидке та ввічливе обслуговування нашим членам.

Ідеальний кандидат мусить вільно володіти українською та англійською мовами. Бажано також мати досвід у фінансовій галузі. Крім наявності гарних навичок спілкування, успішний кандидат мусить знати програми Word та Excel. Будь-ласка, надсилайте резюме на адресу:

Алісон Конрой, Менеджер операцій Українська Кредитова Спілка 145 Еванс Авеню, офіс 300, Торонто, Онтаріо M8Z 5X8 aconroy@ukrainiancu.com

Dr. Tony KUSNIERCZYK
OPTOMETRIST

Medical Centre, 65 Larch St.
Suite 212
Sudbury 705-675-2388
Chelmsford 705- 855 - 4502



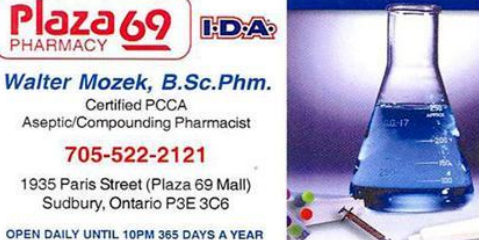
PINE GROVE GOLF CLUB
522-1622

STONEHILL GOLF CLUB
523-2518

Michael Yawney

Laurie Hucal

Sale Representative
The Realtor who makes Your Day
Royal Lepage North Heritage Realty
Office 705-688-0007
Direct 705-561-9838
www.lauriehucal.ca
lhucal@persona.ca



Plaza 69 PHARMACY I.D.A.

Walter Mozek, B.Sc.Pharm.
Certified PCCA
Aseptic/Compounding Pharmacist
705-522-2121
1935 Paris Street (Plaza 69 Mall)
Sudbury, Ontario P3E 3C6
OPEN DAILY UNTIL 10PM 365 DAYS A YEAR
Free Prescription Delivery

Lougheed Funeral Homes **JACKSON & BARNARD Funeral Home**

"People Caring for People"

673-9591 **673-3611**



Rastall Mine Supply Ltd.
Rastall Nut & Bolt Co.
Rastall Tool Corporation

Don Rastall
C.E.O.


268 Hemlock Street
Sudbury, ON P3C 1H9
Tel. (705) 675-2431
Fax (705) 675-6502
1-800-461-6255

E-mail: drastall@rastallcorp.com
Website: http://www.rastallcorp.com



S U D B U R Y
SPINE & SPORT
CLINIC

Dr. NICHOLAS STANECKYJ BSc, DC 705 586 3383
CHIROPRACTIC—ACUPUNCTURE
ACTIVE RELEASE TECHNIQUE - REHAB
www.sudburyspineandsportclinic.com
info@sudburyspineandsportclinic.com
2153 ARMSTRONG ST., SUDBURY, ON P3E 4W2



The Colour Experts®

Barrydowne Paint

Kelly Scott Cell: 929-8058
kellyscott@barrydowne.com

818 Barrydowne Road
Sudbury, ON P3A 3T7
Tel 705-566-8275
Fax 705-560-0414

- In-home Consulting
- Window Blinds & Wallcoverings
- Spray Equipment
- Professional Wood Finishes
- Sikkens & Sansin Exterior Stains

2304 Long Lake Road
Sudbury, ON P3E 5H4
Tel 705-523-8275
Fax 705-523-4941

Better rates than banks
- on mortgages & deposits -
with lower fees too!



UCU YKC UKRAINIAN CREDIT UNION LIMITED
УКРАЇНЬСЬКА КРЕДИТОВА СПІЛКА


Angela Andlar Sudbury Branch Manager
aandlar@ukrainiancu.com 705 674-1055



KATHLEEN KOSIW RMT
Registered Massage Therapist

Deep Tissue, Hot Stones, Relaxation

1775 Lasalle Blvd (Upper Floor)
Sudbury, ON, P3A 2A3
(705) 662-2703
r.m.t@live.ca



LaRocque, McBain & Fraser's
United Insurance Brokers Ltd.

United for Change • United for Choice • United for Service
Home • Auto • Commercial • Life • Travel

Russell W. Fraser BSc, RIB
Direct Line: 705-566-6715

Toll Free: 1-888-405-0001
Ph: 705-566-0001 Fax: 705-566-0004
2107 Lasalle Blvd., Sudbury, ON P3A 2A3
E: r.fraser@pbnet.ca Web: www.pbnet.ca/unity

